



西游记

中国古典文学名著

白话美绘全本注释版

原著(明)吴承恩
改编 袁宏宾

下册



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社



西游记

中国古典文学名著

白话美绘全本注释版

原著（明）吴承恩
改编 袁宏宾

下册



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

白话美绘全本注释版西游记:全2册/(明)吴承恩原著;袁宏宾改编. —武汉:武汉大学出版社,2015.2

ISBN 978-7-307-15154-3

I. 白… II. ①吴… ②袁… III. 章回小说—中国—明代
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 021721 号

责任编辑:郭 倩

出版发行:武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wdp.com.cn)

印刷:北京世纪雨田印刷有限公司

开本: 720 × 1000 1/16 印张: 54 字数: 672 千字

版次: 2015 年 2 月第 1 版 2015 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-307-15154-3 定价: 78.00 元(全 2 册)

版权所有, 不得翻印; 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书销售部门联系调换。

目 录

下册

第五十一回	大圣请天兵	421
第五十二回	老君拴妖魔	430
第五十三回	唐僧怀邪胎	439
第五十四回	女儿国招亲	449
第五十五回	蝎精戏唐僧	458
第五十六回	行者诛草寇	466
第五十七回	假大圣占山	474
第五十八回	真假美猴王	482
第五十九回	受困火焰山	490
第六十回	假冒牛魔王	499
第六十一回	三借芭蕉扇	507
第六十二回	夜扫琉璃塔	515
第六十三回	二僧闹龙宫	524
第六十四回	木仙庵谈诗	532
第六十五回	误入小雷音	539
第六十六回	弥勒缚妖魔	546
第六十七回	拯救驼罗村	552
第六十八回	朱紫国揭榜	560
第六十九回	夜制乌金丸	568
第七十回	计盗紫金铃	576

第七十一回	假名降怪狴	586
第七十二回	迷陷盘丝洞	594
第七十三回	毗蓝破金光	604
第七十四回	巧计退妖兵	615
第七十五回	钻透阴阳瓶	625
第七十六回	兄弟降三怪	634
第七十七回	险过狮驼国	645
第七十八回	比丘国救子	655
第七十九回	清华洞擒妖	664
第八十回	夜入镇海寺	672
第八十一回	寻师黑松林	679
第八十二回	两探无底洞	687
第八十三回	状告李天王	695
第八十四回	戏过灭法国	703
第八十五回	路中梅花计	715
第八十六回	隐雾山灭妖	726
第八十七回	凤仙郡祈雨	736
第八十八回	收徒玉华州	743
第八十九回	计闹豹头山	750
第九十回	扫尽狮子精	758
第九十一回	金平府观灯	767
第九十二回	大战青龙山	775
第九十三回	天竺招驸马	785
第九十四回	宴乐御花园	793
第九十五回	太阴擒玉兔	800
第九十六回	寇员外斋僧	807
第九十七回	洗冤铜台府	814
第九十八回	功成见如来	826
第九十九回	再过通天河	836
第一百回	五圣成正果	842

第五十一回



大圣请天兵

大圣请天兵

第五十一回



话说齐天大圣败了阵，空着手来到金嶺山，心中暗想道：“那妖精认得我。我记得他在阵上夸奖道：‘正是那闹天宫的本事！’这么看来，他绝不是凡间怪物，定是天上凶星。想必是因思凡下界。须到上界去查看查看。”

行者翻身纵起祥云，直至南天门外。广目天王迎面走来，长揖道：“大圣去哪里？”行者道：“有事要见玉帝，你在这儿做什么？”广目道：“今日轮到我巡视南天门。”又见马赵温关四大元帅过来行礼道：“大圣，失迎，请待茶。”行者道：“有事哩。”遂辞了广目和四元帅，径入南天门里。张道陵、葛仙翁、许旌阳、丘弘济四位天师迎着，行者将事情前后说了。天师进凌霄殿为他传报，将他引到殿内。见了玉帝，行者朝上作揖道：“老官儿，打扰你！我老孙保护唐僧往西天取经，一路凶多吉少也不消说。如今在金嶺山金嶺洞，有一妖怪，把唐僧拿在洞里，不知是要蒸要煮要晒。老孙寻上门与他交战，那怪却有些认得老孙，又把老孙的金箍棒抢去。疑是天上凶星思凡下界，为此老孙特来启奏，伏乞天尊明鉴，降旨查勘凶星，发兵收剿妖魔，老孙多谢！”又打个深躬。旁边有葛仙翁笑道：“猴子今日为何这样恭敬起来？”行者道：“不敢不敢！不是恭敬，老孙如今是没棒弄了。”

玉皇天尊闻奏，忙降旨给可韩司：“既如悟空所奏，去查勘诸天星斗，各宿神王，有无思凡下界，随即回奏。”可韩丈人真君领旨，

☆可韩司

神宵九宸之一，由九宸大帝之一的可韩丈人真君主管。九宸“代天以司造化，主宰万灵”。在这里相当于玉皇大帝的秘书机构。



当时即同大圣去查。查遍了天上众星宿，各方神仙都没有思凡下界的。行者道：“既是如此，我老孙也不上那灵霄宝殿打搅玉皇大帝，你自己复旨去吧，我只在此等你回话便了。”

可韩丈人真君回奏了玉帝，玉帝道：“让孙悟空挑选几名天将，下界擒魔去吧。”四大天师奉旨，出了灵霄宝殿，对行者道：“大圣啊，玉帝宽恩，命你挑选几名天将擒魔去哩。”行者道：“天将不如老孙的多，胜过老孙的少。如今那怪物的手段又比老孙还强，如何才能取胜？”许旌阳道：“常言道一物降一物哩，你怎好违了旨意？”行者道：“既然如此，深感上恩。况且老孙也不可空走这一趟，烦天师转奏玉帝，只派托塔李天王与哪吒太子，他还有几件降妖兵器，且下界与那怪打一仗。若能擒得了他，是老孙之幸；若不能，那时再说。”

天师启奏了玉帝，玉帝即令李天王父子率领众部天兵助行者擒妖。李天王奉旨来会行者。行者又对天师道：“蒙玉帝差遣天王，感



谢不尽。只是还要两个雷公使用，等天王与妖魔打斗时，请雷公在云端里下个雷，照顶门上劈死那妖魔。”

天师笑道：“好！好！好！”又去转奏玉帝，玉帝传旨命邓化、张蕃二雷公与天王合力缚妖救难。

天王等与孙大圣出了南天门，顷刻到那山上，行者道：“此山便是金岷山，山中间乃是金岷洞。列位商议，哪个先去索战？”天王停下云头，令天兵扎在山南坡下，道：“大圣你是知道小儿哪吒的本事的，他曾降九十六洞妖魔，善于变化，随身有降妖兵器，叫他先去出阵。”行者道：“既如此，等老孙引太子去。”

太子与大圣跳至洞口，但见那洞门紧闭，崖下没有一个妖精。行者上前高叫：“泼魔！快开门！还我师父来！”那洞里把门的小妖看见，急报道：“大王，孙行者领着一个小童男，在门前叫战哩。”那魔王道：“这猴子铁棒被我夺了，空手难战，想是请救兵来了。”提枪在手，走到门外观看。见了太子，魔王笑道：“你是李天王第三个孩儿，叫作哪吒太子，为何到我这门前呼喝？”太子道：“因你这泼魔作乱，困害东土圣僧，奉玉帝金旨，特来拿你！”魔王大怒道：“你想必是孙悟空请来的。我就是那圣僧的魔头哩！量你这小儿有何武艺，敢出浪言！不要走！吃我一枪！”这太子使斩妖剑劈手相迎。他两个才搭上手，那大圣急转山坡，叫：“雷公何在？快去，对着妖魔下个雷，助太子降伏他！”

☆彤华宫

形，红色；
华，光华。五行学说认为五行与五个方位、五种颜色成对应关系。南方属火，颜色尚红，所以火神住的宫殿在南边，宫名叫彤华；北方属水，颜色尚黑，所以水神住北边，宫名乌浩。此外东方属木，尚青；西方属金，尚白；中间属土，尚黄。

邓张二公正欲下手，只见那太子使出法来，摇身一变，变作三头六臂，手持六般兵器，往妖魔砍来，那魔王也变作三头六臂，三柄长枪抵住。这太子又弄出降妖法力，将六般兵器抛将起去，却是砍妖剑、斩妖刀、缚妖索、降魔杵、绣球、火轮。太子大叫一声“变！”一变十，十变百，百变千，千变万，如骤雨冰雹，纷纷密密，朝妖魔打去。那魔王一只手取出那白森森的圈子来，向空中抛起，叫声“着！”呼啦的一下，把六般兵器套下来，慌得那哪吒太子赤手逃生，魔王得胜而回。

邓张二雷公在空中暗笑道：“幸亏我们早看到势头，没有放雷，假若雷具也被他套了去，却怎么回去见天尊？”二公按落云头，与太子来到山南坡下对李天王道：“妖魔果然神通广大！”悟空在旁笑道：“那厮的神通也只不过这样，无奈那个圈子厉害。不知是什么宝贝，丢起来能套诸物。”哪吒恨道：“大圣不厚道！我等折兵败阵都是因为你，我们在这里烦恼，你反倒嬉笑什么！”行者道：“你说烦恼，难道我老孙不烦恼？我如今无计可施，哭不得，所以只能笑了。”天王道：“这可怎么办？”行者道：“只要是圈子套不去的，就可拿住他了。”天王道：“套不去的，只能是水火了。常言道，水火无情。”行者闻言道：“说得有理！你且稳坐在此，待老孙再上天走走。”邓、张二公道：“又去做什么？”行者道：“老孙这去，不消启奏玉帝，只到南天门外，请荧惑火德星君来放火，烧那怪物一场，说不定连那圈子都烧成灰烬。捉住妖魔，一则可以取兵器还给你们，二则可解救我师父。”太子闻言甚喜，道：“不必迟疑，请大圣早去早来，我等在此恭候。”

行者纵起祥光，入南天门，径直到了彤华宫。那火部众神入内报道：“孙悟空欲见主公。”火德星君出门迎道：“昨日可韩司查点小宫，并无一人思凡。”行者道：“我已知道了，只是李天王与太子败阵，失了兵器，特来请你救援救援。”星君道：“那哪吒神通广大，若他不能胜，小神又怎么胜得了？”行者道：“那怪物有一个圈子，能套



人的物件，不知是什么宝贝。因天王说火能灭诸物，特请星君领火部到下方纵火烧那妖魔，救我师父一难。”火德星君闻言，即点本部神兵，同行者到金岷山南坡下，与天王、雷公等相见了。天王道：“孙大圣，你还去叫那厮出来，等我与他交战，待他动圈子时，我闪到一旁，让火德率众烧他。”

行者笑道：“正是。”跳到金岷洞口，叫道：“开门！快还我师父！”小妖又急去通报：“孙悟空又来了！”那魔王率群妖出洞，见了行者道：“你这泼猴，又请了什么兵来？”托塔天王上前喝道：“泼魔头！认得我么？”魔王笑道：“李天王，想是要为令郎报仇，欲讨还兵器吗？”天王道：“一则报仇要兵器，二来是拿你救唐僧！不要走！吃我一刀！”那怪物侧身躲过，挺长枪相迎。他两个在洞前杀起来。

孙大圣见他两个交战，即转身跳上高峰，对火德星君道：“留心看着！”那个妖魔与天王斗着，果然又取出圈子来，天王看见，即



拨祥光败阵而走。高峰上的火德星君忙传号令，命众火神一齐放火。各部的火神放出火枪、火刀、火弓、火箭，又见那半空中，火鸦飞噪，火马奔腾，双双赤鼠，对对火龙，喷着烈焰，吐着浓烟，燃起半山天火，轰轰烈烈，十分厉害。那妖魔见火来却全无恐惧，将圈子向空中抛起，呼啦一声，把这火龙火马，火鸦火鼠，火枪火刀，火弓火箭，一圈子又套了去，转回本洞，得胜收兵。

火德星君手执着一杆空旗，召回众将，会合了天王等，对行者道：“大圣啊，这个凶魔真是罕见！我今日丢了火具，如何是好？”行者笑道：“列位且请坐坐，待老孙去去就来。”天王道：“你又往哪里去？”行者道：“那怪物既不怕火，必定怕水。常言道，水能克火。等老孙去北天门里，请水德星君施布水势，往他洞里一灌，把魔王淹死，取物件还你们。”天王道：“此计虽妙，但恐怕连你师父都淹了。”行者道：“没事！淹死我师父，我自有法子救他活过来。”火德道：“既如此，请行，请行。”

◆ 火德星君





大圣又驾筋斗云，到北天门外，进了乌浩宫去见水德星君。水德星君听他说了降魔之事，即令黄河水伯神王：“随大圣去助战。”水伯从衣袖中取出一个白玉盂(yǔ)道：“我有此物盛水。”行者道：“这盂儿这样小，能盛多少水？如何淹得了妖魔？”水伯道：“不瞒大圣说。我这一盂可以装尽黄河之水。”行者喜道：“只消半盂就足够了。”

水伯拿起盂儿朝着黄河舀了半盂，跟大圣到了金岷山，先到南坡下见了天王、太子、雷公、火德。行者道：“不必细讲，水伯且跟我去。待我叫开门，不要等他出来，就将水往门里一倒，把那怪物一窝子淹死，我去捞师父的尸首，再救活不迟。”那水伯依命，紧随行者至洞口，叫道：“妖怪开门！”

把门的小妖听得是孙大圣的声音，又去报道：“孙悟空又来了！”那魔王听了，带了宝贝提枪就走出来，拉开了石门。水伯将白玉盂向里一倾，那妖见是水来，撒了长枪，急忙取出圈子撑住二门。只见那股水咕嘟嘟地往外泛出来，慌得孙大圣急纵筋斗，与水伯跳上高峰。那天王同众神都驾云停在高峰前观看，见那边波涛泛涨，狂澜漫天，从山岩直泛上去。

行者见了心慌道：“不好！水漫四野，淹了民田却没有灌在他的洞里，这可怎么办？”忙叫水伯收水。水伯道：“小神只会放水，却不会收水，常言道泼水难收啊！”

幸亏那座山高峻，这场水只往低处流。不多时就流到山谷里去了。只见那洞外跳出几个小妖，在外边吆吆喝喝，伸拳卷袖，依旧高高兴兴地玩枪弄棒。

天王道：“这水原来没能灌入洞内，枉费一场功夫！”行者忍不住心中怒气发作，双手抡拳，闯到妖魔门口，喝道：“哪里走！看打！”吓得那几个小妖丢了枪棒跑入洞里，战战兢兢报道：“大王，打进来了！”魔王挺长枪迎出门前道：“这泼猴！你几次敌不过我，怎么又来送命？”行者道：“这儿子说反了！不是我送命，是你送命！走过来，吃老外公一拳！”那妖魔笑道：“这猴儿缠人！我使枪，他使拳。

那一个拳头只有个核桃儿大小，怎么打得动？罢！罢！罢！我且把枪放下，与你走一路拳看看！”那妖撩衣举步，举起两个拳来，好似打油的铁锤一般。这大圣展足挪身，在那洞门前与那魔王斗起拳来。两个相持了数十回合，仍是不分胜负。

他两个在那洞门前厮打，高峰上众神见了，忙跳到跟前，都要来相助；这边的小妖们也摇旗擂鼓，舞剑抡刀地一齐护着。

孙大圣便将毫毛拔下一把，朝空中撒起，叫“变！”变作三五十只小猴，一拥上前，把那魔王缠住，抱腿的抱腿，扯腰的扯腰，抓眼的抓眼，扞(xún)毛的扞毛。那怪物慌了，急忙把圈子拿出来。大圣与天王等见他掏出圈子，忙拨转云头，逃上高峰。那魔王把圈子往上抛起，呼啦的一声，把那三五十只毫毛变的小猴收为本相，套入洞中。

太子道：“孙大圣还是个好汉！这一路拳打得似锦上添花。分身法也使得好。”行者笑道：“列位在此观战，那怪的本事比老孙如何？”李天王道：“他拳松脚慢，不如大圣的紧凑快捷，他见我们去时，也慌了神；又见你使出分身法来，他就急了，只好用圈套。”行者道：“魔王好治，只是套子难办。”火德与水伯道：“若要取胜，除非得了他那宝贝，然后才可以擒住他。”行者道：“他那宝贝怎么得？除非是去偷来。”邓张二公笑道：“若说到偷字，除大圣再无能者，想当年大闹天宫时，偷御酒，偷蟠桃，偷龙肝凤髓及老君仙丹，那是何等手段！今日正该拿到此处来用。”行者道：“好说好说！既如此，你们且坐着，等老孙打听去。”

大圣跳下峰头，至洞口摇身一变，变作个麻脚苍蝇，轻轻飞在门上，爬到门缝边钻了进去。只见那大小群妖，舞的舞，唱的唱，排列两旁；老魔王高坐台上，面前摆着些蛇肉、鹿脯、熊掌、驼峰、山蔬果品，又有一把青瓷酒壶，拿着大碗畅饮。

行者落在小妖丛里，又变作一个獾头精，慢慢靠近台边，看了多时，找不着宝贝放在哪里。他抽身转到台后，又见那后厅上高挂

着火龙、火马等。他的金箍棒就靠在东边墙壁上。大圣心痒难耐，急走上前拿了铁棒，现出原身，一路棒子打出去。慌得那群妖胆战心惊，老魔王措手不及，被他推倒三个，放倒两个，打开一条血路，径自出了洞门。

不知吉凶如何，且听下回分解。

大闹天宫的孙悟空竟然也会去请天兵天将下凡降妖，似乎说明妖在进入制度体系之后，也同样会按制度办事。其实正如孙悟空预料的，天兵天将打不过孙悟空，当然也降伏不了比孙悟空更厉害的妖怪。请天兵下凡，作用仅是试一试，外加通报天下，这里有妖精正被天界抓捕。只是文中还是提到妖怪只是法宝厉害，真实本领并不比孙悟空强，算是为大圣挽回一点颜面。



第五十二回

老君拴妖魔

孙大圣得了金箍棒，打出门来，满心欢喜跳上高峰与众神会合。李天王道：“你这次打听得如何？”行者将洞内所见说了。众神道：“你的宝贝得了，我们的宝贝何时到手？”行者道：“不难！不难！我有了这根铁棒，不论怎样也要打倒他，取宝贝还你们。”

正说着，只听得那山坡下锣鼓齐鸣，喊声震地，原来是兕大王率众妖精来追行者。行者见了，叫道：“好！好！好！正合我意！列位请坐，待老孙再去捉他。”

大圣举铁棒劈面相迎，喝道：“妖魔哪里走！看棍！”那怪使枪支住，骂道：“贼猴头！着实无礼！你怎么大白天地偷我的物件？”行者道：

“我把你这个不知死的孽畜！你弄个圈套大白天抢夺我的东西！那物件是你的？不要走！吃老爷一棍！”那怪物用枪隔架。这一场打了三个时辰，不分胜败。见天色将晚，妖魔支着长枪道：“悟空，你停



青牛精



一停，天昏地暗，不是个打斗之时，且各人回去歇息歇息，明日再与你比过。”行者骂道：“泼畜休言！老孙的兴头才来，管什么天晚！必要与你定个输赢！”那怪物喝一声，虚晃一枪，逃走了，领着群妖入洞中将门紧紧关闭。

大圣拖着棍子回来，众天神在山上贺喜，都道：“还是齐天大圣有真本事！”行者笑道：“过奖！过奖！”李天王近前道：“并非过奖，真是一条好汉子！这一阵也不亚于当时的天罗地网！”行者道：“休提旧话。那妖魔被老孙打了这一场，必然疲倦。我也说不得辛苦，你们都坐坐，等我再进洞去打听他的圈子，务必要偷了他的，捉住那怪，寻取兵器，奉还你们归天。”太子道：“今已天晚，不如安眠一宿，明早去吧。”行者笑道：“这小郎不知世事！哪有做贼的白日里下手的？这种事必须夜去夜来，不知不觉才是。”火德与雷公道：“三太子别说了，这事我们不知，大圣是行家，就请快去！快去！”

大圣笑嘻嘻地将铁棒藏了，跳下高峰，又至洞口，摇身一变，变作一个蟋蟀，蹬开大腿三五跳，跳到门边，从门缝里钻了进去，蹲在那墙根下，迎着里面的灯光仔细观看。只见那大小群妖，一个个狼吞虎咽的，正吃东西哩。行者等到他们吃完饭，各自进被窝睡觉，才跳到后边房里。只听那老魔传令：“各门上小的警醒些！小心孙悟空又变成什么进来偷盗。”便安排小妖轮班坐夜，敲梆响铃。

大圣钻入房门，见有一架石床，左右几个抹粉搽胭的山精树鬼，展铺盖服侍老魔睡觉，脱鞋的脱鞋，解衣的解衣。那魔王脱了衣服，左胳膊上白森森套着那个圈子，像一个连珠镯子的模样。他将圈子往上捋（luō）了两下，紧紧勒在胳膊上，方才睡下。行者见了，又变作一个黄皮跳蚤，跳上石床，钻入被里，爬在那怪的胳膊上，张嘴就是一口，吓得那怪翻身骂道：“这些少打的奴才！被也不抖，床也不擦，不知什么东西，咬了我一下！”他把圈子又捋上两捋，依然睡下。行者爬上那圈子，又咬一口。那怪睡不安稳，又翻过身来道：“闹死我了！”

行者见他防备得紧，宝贝又随身带着不肯取下，料想得不了手，只好跳下床来，还变作蟋蟀，出了房门跳到后面。又听得龙吟马嘶，原来那层门紧紧锁住，火龙、火马都吊在里面。行者现了原身，走近门前，使个解锁法，念动咒语，用手一抹，那锁就脱落下来。他推开门，闯进去观看，那里面被火器照得明晃晃的，如白日一般。东西两边斜靠着几件兵器，都是太子的砍妖刀，以及火部众神的火弓火箭等物。行者映着火光看了一遍，又见那门背后一张石桌子上有一个篋丝盘，上面放着一把毫毛。大圣满心欢喜，将毫毛拿起来，呵了两口热气，叫声“变！”即变作三五十个小猴，大圣便让他们拿了那些被套去的物件，骑了火龙火马，纵起火势，从里边往外烧来。只听得噼里啪啦，好像炸雷连炮。那些大小妖精披着被、蒙着头，喊的喊，哭的哭，一个个走投无路，被火烧死大半。

美猴王得胜回来，只有三更时分。高峰上李天王等见火光晃亮，一拥前来，就见行者骑着龙，喝喝呼呼，带着小猴们上了峰头，高叫道：“来收兵器！来收兵器！”天神各收自己的兵器，都笑吟吟赞贺行者。

却说那金岷洞里火焰纷纷，吓得咒大王魂不附体，急忙起身开了房门，双手拿着圈子，东推东火灭，西推西火消，执着宝贝跑了一个遍，把火扑熄了。他这才忙着收救群妖，却已是烧死大半，剩下的不过百十余口。又查看藏兵器的房屋，里面一件都没有了。再去后面看时，见八戒、沙僧与长老还被捆住未解，白龙马还在槽上，行李担也在屋里。

妖魔恨恨地说道：“不知是哪个小妖不仔细，失了火，以致如此！”旁边有近侍告道：“大王，这火不干咱们家小妖的事，多半是个偷营劫寨的贼，放了那火部的龙马，盗了神兵去。”老魔醒悟道：“没有别人，一定是孙悟空那贼！怪不得我临睡时不得安稳！想必是那贼猴变化了进来要偷我的宝贝，见我勒得紧，不能下手，所以盗了兵器，纵着火龙，想要烧死我。贼猴啊！你枉费心机，不知我的本事！我只要戴了这件宝贝，进了大海也不能溺死，跳进火池也不能烧着呢！”